

# AUGUST<sup>®</sup>

## User Manual

### SE50



August International Ltd  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 845 250 0586  
[www.augustint.com](http://www.augustint.com)



- EN Bluetooth<sup>®</sup> Boombox with FM Radio
- FR Boombox Bluetooth<sup>®</sup> avec Radio FM
- DE Bluetooth<sup>®</sup> Boombox mit FM Radio
- IT Boombox Bluetooth<sup>®</sup> con Radio FM
- ES Boombox Bluetooth<sup>®</sup> con Radio FM

# Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf dieses August Produktes. Sie sind vielleicht mit ähnlichen Produkten sehr vertraut, dennoch nehmen Sie sich bitte Zeit um das Handbuch sorgfältig zu lesen. Es stellt sicher, dass Sie sich mit den Funktionen vertraut machen und das beste Hörerlebnis erzielen.

## Sicherheit

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Es dient Ihrer Sicherheit und der Sicherheit der Personen in Ihrer Umgebung.

Bitte nehmen Sie den SE50 nicht auseinander, dies kann gefährlich sein und die Herstellergarantie kann erlöschen.

## Entsorgung

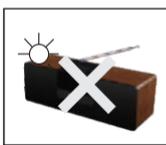
Bitte beachten Sie bei der Entsorgung von Elektronikartikeln auf die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Bestimmungen und etwaige andere Entsorgungsregularien in Ihrem Land. Überprüfen Sie dies gegebenenfalls mit Ihrer zuständigen Umweltbehörde.

## Kundenservice:

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice:  
Tel: +49 (0) 511 9781 2978  
Email: [service-de@augustint.com](mailto:service-de@augustint.com)

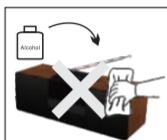
## 1. Sicherheitshinweise

### ■ Lagerung und Anwendung

	Halten Sie das Gerät fern von sehr heißen oder kalten Orten.		Halten Sie das Gerät fern von Wasser oder Wasserdampf.
	Setzen Sie das Gerät nie Feuchtigkeit, Staub oder Rauch aus.		Vermeiden Sie Stöße oder Erschütterungen.
	Transportieren Sie das Gerät nie in Behältern oder Taschen, in denen es Beschädigt werden könnte.		Drücken Sie niemals scharfe oder scharfkantige Gegenstände auf das Gerät.

### ■ Wartung

Bitte stecken Sie alle Zubehörteile aus bevor Sie das Gerät reinigen.

	Bitte verwenden Sie nur weiche Tücher um die Tasten sauber zu halten.		Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven oder grobkörnigen Reinigungsmitteln wie z.B. Alkohol, Benzol oder chemischen Reinigern.
--	---	---	--

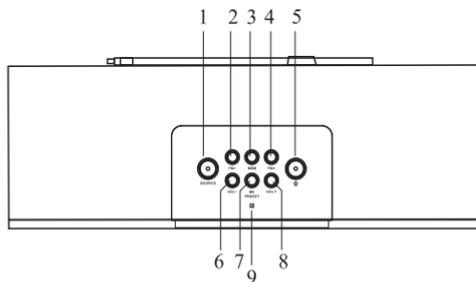
## 2. Hauptmerkmale

- Schnurlos Musik abspielen von Bluetooth Geräten
- Kraftvolle 2 x 15W Stereo Hi-Fi Lautsprecher
- FM Radio mit 10 Speicherplätzen
- Standard 3,5mm Audio-Eingang
- Bluetooth NFC Pairing
- 24 Stunden Uhr

## 3. Zubehör



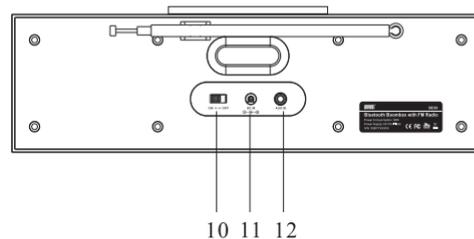
## 4. Teile und Funktionen Oben



-2-

1. Auswahl Wiedergabequelle (Bluetooth / FM Radio / Audio-In)
2. Frequenzeinstellung FM- (kurzer Tastendruck) / vorheriger verfügbarer Sender (gedrückt halten)
3. Speichern des aktuell eingestellten Senders
4. Frequenzeinstellung FM+ (kurzer Tastendruck) / nächster verfügbarer Sender (gedrückt halten)
5. Bluetooth Verbindung
6. Lautstärke verringern
7. Play / Pause / Auswahl gespeicherter Sender
8. Lautstärke erhöhen
9. NFC (Near field communication)

## Rückseite



10. Einschaltknopf
11. Stromanschluss: DC 15V
12. Audio-Eingang

-3-

## 5. Bluetooth Modus

Wird das Gerät eingeschaltet, befindet es sich automatisch im Bluetooth Modus. Sie können auch den Knopf „SOURCE“ zur Auswahl des Bluetooth Modus nutzen.

### 5.1 Verbindungsaufbau

#### 5.1.1 Verbindungsaufbau mit einem Mobiltelefon

1. Um in den Verbindungsaufbaumodus zu gelangen, halten Sie  gedrückt bis das Bluetooth Icon auf dem LCD Display blinkt.
2. Führen Sie auf Ihrem Mobiltelefon einen Scan durch, um verfügbare Bluetooth-Geräte in der Umgebung zu finden. Lesen Sie dazu ggf. die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.
3. Wählen Sie “SE50” aus den verfügbaren Geräten aus.
4. Wurde die Verbindung erfolgreich aufgebaut, ertönt ein Signalton und das Bluetooth Icon des SE50 blinkt langsam.

#### Hinweis:

Der SE50 versucht automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät aufzubauen nachdem es eingeschaltet wird. Ist dieses nicht verfügbar, schaltet das Gerät automatisch in den Verbindungsaufbaumodus.

#### 5.1.2 Verbindungsaufbau mit einem Windows PC

1. Um in den Verbindungsaufbaumodus zu gelangen, halten Sie  gedrückt bis das Bluetooth Icon auf dem LCD Display blinkt.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres PCs.

3. Wählen Sie “Geräte und Drucker” in der Systemsteuerung und klicken auf “Gerät hinzufügen”, um nach neuen Geräten zu suchen. Nach Beendigung des Scanvorganges erscheint “SE50” in der Ergebnisliste.
4. Wählen Sie “SE50” aus den verfügbaren Geräten, um die automatische Treiberinstallation zu starten.
5. Um die Soundwiedergabe über den SE50 zu ermöglichen, wählen Sie „Sound“ in der Systemsteuerung; anschließend klicken Sie SE50 und wählen „Als Standard festlegen“. Alle Audiosignale werden nun über den SE50 wiedergegeben.

#### Hinweis:

Für Windows XP and Vista wird ein Bluetooth Treiber eines Drittanbieters benötigt (nicht mitgeliefert).

#### Hinweis:

Der SE50 versucht automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät aufzubauen nachdem es eingeschaltet wird. Ist dieses nicht verfügbar, schaltet das Gerät automatisch in den Verbindungsaufbaumodus.

#### 5.1.3 NFC Verbindung

1. Aktivieren Sie Bluetooth und NFC an der Wiedergabequelle.
2. Halten Sie das NFC Feld der Wiedergabequelle an das NFC Feld des SE50. Die Verbindung wird automatisch hergestellt.
3. Bestätigen Sie die Bluetoothverbindung falls notwendig.

### 5.2 Musiksteuerung

Der SE50 kann die von dem verbundenen Gerät (Mobiltelefon oder Computer) abgespielte Musikwiedergabe steuern. Nutzen Sie die Lautstärkesteuerung (“VOL-” oder “VOL+”) am SE50 um die Lautstärke zu kontrollieren. Drücken Sie  um die Musik anzuhalten oder fortzusetzen.

## 6. FM Radio Modus

Drücken Sie „SOURCE“ um in den FM Radio Modus zu gelangen. In diesem Modus erscheinen das FM Icon sowie die aktuelle Frequenz auf dem Display.

Ein kurzer Tastendruck auf „FM-“ oder „FM+“ verändert die Frequenz in 0,1MHz Schritten. Halten Sie eine dieser Tasten gedrückt, springt die Frequenz zum vorherigen oder nächsten verfügbaren Sender.

Der SE50 kann bis zu 10 Sender speichern. Drücken Sie „PRESET“ um die gespeicherten Sender nacheinander abzurufen. Um einen Sender zu speichern, drücken Sie „MEM“ und nutzen anschließend „FM-“ oder „FM+“ um die Sendernummer auszuwählen. Drücken Sie abschließend „MEM“ um zu bestätigen.

Nutzen Sie die Lautstärkesteuerung („VOL-“ oder „VOL+“) um die Lautstärke einzustellen.

## 7. Audio-In Modus

Um den SE50 als per Kabel verbundenen Lautsprecher zu nutzen, verbinden Sie das Gerät per mitgeliefertem 3,5mm Audiokabel mit Ihrer Wiedergabequelle. Drücken Sie „SOURCE“ um den AUX Modus auszuwählen. Ein AUX Icon erscheint auf dem Display.

Nutzen Sie die Lautstärkesteuerung („VOL-“ oder „VOL+“) um die Lautstärke zu einstellen.

## 8. Einstellung der Uhrzeit

Um die Uhrzeit einzustellen, halten Sie die „MEM“ Taste gedrückt, bis die Stundenanzeige zu blinken beginnt. Mit „FM+“ und „FM-“ stellen Sie die Stundenanzeige ein. Sobald die Stunde korrekt eingestellt ist, drücken Sie erneut „MEM“ um die Minutenanzeige einzustellen. Ist diese korrekt, speichern und beenden Sie mit „MEM“.

## 9. Spezifikationen

LCD Display	1,4 Zoll
Bluetooth Version	Bluetooth V4.1
Lautsprecher	2 x 15 Watt
Frequenzgang	80Hz – 20KHz
Kanaltrennung	40dB(1KHz)
Signal-Rausch-Verhältnis	70dB
FM Radio Frequenz	87,5 – 108,0MHz
Stromversorgung	Eingang: AC 100~240V 50/60Hz Ausgang: DC 15V 2A
Abmessungen	300 x 95 x 100mm
Gewicht	1238g

## 10. Problemlösung

Die nachfolgend aufgeführten Probleme bedeuten nicht automatisch einen Defekt des Gerätes. Bitte prüfen Sie die folgenden Punkte bevor Sie eine Reparatur beantragen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Strom	Netzstecker ist lose.	Prüfen Sie die Verbindungen des Netzteils.
Wird im Bluetooth Modus nicht gefunden	SE50 befindet sich nicht im Verbindungsaufbaumodus	Prüfen Sie, ob sich der SE50 im Suchmodus befindet und im Umkreis von 10 Metern von der Wiedergabequelle entfernt ist. Halten Sie im Bluetooth Modus  den Knopf gedrückt um in den Verbindungsaufbaumodus zu gelangen.
Kein Radioempfang	Kein Signal	Versuchen Sie den SE50 neu zu platzieren oder den Winkel der Antenne zu verändern.
Kein Sound	Lautstärke zu leise oder Wiedergabe unterbrochen	Erhöhen Sie die Lautstärke am SE50 und/oder Ihrer Wiedergabequelle. Setzen Sie die Wiedergabe fort.

## 11. Garantiebestimmungen

Dieses Produkt hat eine Herstellergarantie von einem Jahr. Im Fall von Material- bzw. Verarbeitungsfehlern die zum Zeitpunkt der Produktion entstanden sind, wird das Produkt kostenlos repariert bzw. ausgetauscht. Ein alternatives Produkt wird geliefert, falls dieses Produkt nicht mehr lieferbar ist.

Die Garantie unterliegt folgenden Bestimmungen:

- Die Garantie ist nur in dem Land gültig, wo das Produkt käuflich erworben wurde.
- Das Produkt muss ordnungsgemäß laut Handbuch installiert werden.
- Das Produkt muss für den heimischen Gebrauch genutzt werden.
- Die Garantie schließt nur das Hauptprodukt, aber nicht das Zubehör ein.
- Von der Haftung sind Schäden durch Fallenlassen oder Schäden z.B. durch Naturgewalten ausgeschlossen.
- Die Garantie wird nichtig durch Weiterverkauf oder durch unerlaubte Reparaturversuche. Für etwaige Schäden kann keine Garantie übernommen werden.
- Bitte kontaktieren Sie zuerst unseren Kundenservice, bevor Sie das Gerät zurücksenden. Anderenfalls können wir keine Verantwortung für die Rücksendung übernehmen.
- Das Produkt muss in ordnungsgemäßen Zustand, originalverpackt und mit dem Zubehör sowie einer Kopie der Rechnung zurückgesendet werden.

Zubehör sowie einer Kopie der Rechnung zurückgesendet werden.

### Kundenservice:

Tel: +49 (0) 511 9781 2978

E-Mail: [service-de@augustint.com](mailto:service-de@augustint.com)

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden: August International Ltd, Unit 5 Swains Mill, Crane Mead, Ware SG12 9PY, England.

